VILLE DE MONTBELIARD

EP/BM
31.03.1982

JUMELAGE MONTBELIARD-LUDWIGSBURG

COMPTE RENDU SOMMAIRE DE LA VISITE DE LA DELEGATION DE MONTBELIARD A LUDWIGSBURG DU 25 AU 28 MARS 1982 SUR LE THEME "CONDITION DE LA MAIN D'OEUVRE ETRANGERE"

Pour celui qui allait pour la première fois à LUDWIGSBURG, l'accueil et la qualité de la réception du jeudi soir 25 mars ne pouvaient que laisser augurer d'un excellent séjour dans le cadre de ces journées de travail, qui se dérouleront vendredi matin et samedi matin à la mairie (Rathaus) et vendredi après-midi par la visite d'une installation sociale.

Vendredi matin, la bienvenue est souhaitée par le Maire : Docteur ULSHÖFER (Oberburgmeister), à laquelle répond M. PHILIPPE adjoint, suivie de la présentation respective des groupes de travail (allemand-français).

1 - Monsieur SCHAEFER, 1er Adjoint, (Burgmeister) présente alors **"le problème de la main-d'oeuvre étrangère"**.

A LUDWIGSBURG : 81 000 habitants :

. 15 000 étrangers, soit 18 % (1 sur 6)
. 75 nations représentées dont : Turcs 28 %
Yougoslaves 21 % (travailleurs, passagers)

C'est un bilan partant des considérations socio-politico-économiques de la R.F.A. allant de la Fédération à la commune en passant par le Land et aboutissant à un constat:

Notamment :
- accroissement des étrangers ⟶ problèmes d'actualité ⟶ problèmes d'avenir
- acceptation - tolérance
- le pays de Bade-Wurtemberg est le pays privilégié pour les étrangers :
  . au départ - le travailleur seul
  . ensuite - arrivée de toute la famille avec toutes les conséquences qu'implique cette arrivée
- notion d'étranger : demandeurs d'emploi (contrôle préalable)
  : droit asile (politique) (enquête)
- accueil - travail - chômage - criminalité
- activités politiques
- logement : surpopulation - vieux quartiers - tension
- problème des "Turcs" (majorité des étrangers) en centre ville

Comment stopper l'immigration :

- parer à l'afflux
- mesures d'intégration, ouverture de conditions sociales
- faciliter le retour dans le pays d'origine - conséquences financières

...

Ceux qui restent :

- droit de vote (ou autres) reconnus aux Allemands découlant d'une demande de citoyenneté - délai
- droits égaux (égalité devant la loi) - emploi - retraite social
- écoles linguistiques
- demandes d'équipements : sports, loisirs
- structures sociales

Pays membres associés ou non : conditions de relations et d'échanges

II - "L'ACCUEIL DES ETRANGERS" est présenté par M. SCHMIDHAMMER

- tâche communale à présent - auparavant assurée par les confessions religieuses
- logement : ←——————→ au début pour travailleurs, actuellement pour la famille
- aide linguistique : maternelle, primaire
- problème de civilisation : celle d'origine, celle du pays d'accueil
- problème social : - manifestation-information - bulletin en langue d'origine
  - foyer - cercles de travail - rencontres féminines (couture, cuisine)
  - semaines culturelles internationales **"Jeter les ponts"**
- imagination - talents - coordination
- initiation à la langue pays d'origine, cours extra-scolaires, nationaux
- lieux de culte (demandes)

III - Cet exposé est suivi par celui de M. MULLER sur les "Conditions de droit des étrangers".

- situation antérieure, années 1930 - Droits de l'Homme - Réfugiés, droit d'asile
- poussée économique 1950 - Contrat de recrutement : Italie, Grèce, Maroc, Yougoslavie, Tunisie
- intensification relations avec tous les pays - Communauté Européenne
- esprit libéral ⟶ droits vis-à-vis des étrangers
- militaires américains
- autorités, fichiers, archives
- permis de séjour - passeports - expulsions
- depuis 1981, demandes aux consulats - Décision autorités allemandes
- activités politiques limitées ou interdites
- criminalité - délinquance
- asile politique - camps

IV - Vendredi après-midi

Après la visite d'une réalisation de "l'assistance aux travailleurs" (Arbeiterwolhfahrt), M. SCHMIDHAMMER expose : **"Accueil et Enseignement préscolaire des enfants étrangers".**

- coopération Eglises-Municipalité
- information des familles - avantage cours linguistiques - maternelle, primaire
- visite aux familles
- difficultés avec familles Turques (femmes, jeunes-filles) - cours, sports natation, **interdits**

...

- Jardinières d'enfants - garderies - maternelles
- participation des familles - réduction cas sociaux
- charges : professeurs - bâtiments, matériel
- fréquentation
- statistiques diverses
- essais mis en place récemment
- horaires d'enseignement

V - M. NEISE évoque le samedi matin : "Les problèmes des salariés étrangers dans le cadre de l'aménagement urbain de Ludwigsburg

- hébergement : centre-ville, vieux quartiers - banlieue
- secteur forte concentration - secteur consommation
- sinistre dans la nuit du 26 au 27 mars 1982 - blessés, morts
- surpopulation dans des logements - loyers
- problème du relogement
- statistiques
- getthos - couches "mal aisées"
- logements - construction - emploi - chômage
- dirigisme - libéralisme
- modification logements et loyers
- superficie des logements par personne
- accession à la propriété - locatif
- coût appartement - exigences - qualité - quartier - aide Etat
- problème du foncier
- densité de population
- problèmes allemands - étrangers centre-ville
- objectifs : . intervention ville à l'occasion des ventes d'immeubles (D.I.A. en France)
  . intervention Ville cas urbanisme
- grande circulation - bruit - accès riverains - parkings
- tableaux schématiques
- réhabilitation comme en France - non

EN RESUME : problèmes Immigrés = Turcs - logés dans les vieux quartiers du centre-ville - Civilisation d'origine différente de la nôtre Linguistique - Droits - Travail - Chômage - Famille - Social - Que faire : Intégration avec droits mais obligations - Retour au Pays - Limitation arrivée.

Les exposés écrits en allemand ont été remis à la délégation française. Une traduction en français sera faite et pourra être consultée. Une copie sera donnée au D.U.P.M. au titre du contrat d'agglomération pour les Immigrés.

QUELQUES REMARQUES PARTICULIERES

Escaliers publics de circulation

Adaptés pour les handicapés au moyen de deux rails de roulement pour les roues des fauteuils roulants.

Endroits réservés pour les chiens

Situés dans les ilôts centraux de voirie. Couverts avec une avancée protégeant ainsi le sable destiné à recevoir les "besoins naturels".

...

Ils sont munis de deux piquets destinés à l'usage que l'on pense.

En visitant une garderie-maternelle, il est noté :

- des casiers de rangement fonctionnels pour l'équipement pédagogique
- des casiers de rangement pour chaussures sous les portemanteaux
- les murs recoivent beaucoup de papiers décorés ou peints, collés, scotchés et punaisés. Les murs sont badigeonnés. Il est pensable que la détérioration des murs par suite des "affichages" fait l'objet de badigeonnages renouvelés moins onéreux que la peinture à l'huile.
- les portes des W.C. sont de type double battant, mais pour éviter aux enfants de se coincer les doigts, une bande-brosse est encastrée dans la porte sur toute la hauteur.

Voirie

L'éclairage public est central, suspendu tels que le sont des caténaires.

Marché

Vu le nombre limité de places de parking, notamment les jours de marché, un poste de "gardiennage" implanté à l'entrée limite l'accès de la place : une voiture ne peut y accéder que si une autre voiture en sort.

Insolite

Un mystificateur se fait remarquer dans le parc du Château : cheveux noirs plaqués, mèche, petite moustache, habit adéquat, nul doute que l'on reconnait sans aucune hésitation l'homme à qui il a voulu ressembler. Sa présence ne paraît pas choquer, sinon la délégation française !

Protection des monuments

Pour éviter les dégradations commises par les pigeons, des filets sont posés sur certaines sculptures entourant le château.